



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

## Entscheidung des EVV

## Determinazione del RUP

Nr./No.: 2023/281

Technisches Amt Mitte-Süd

Ufficio tecnico centro-sud

### **Genehmigung des Verfahrens zur Vergabe von Arbeiten für den**

**Abbruch und Wiederaufbau der bestehenden Gebäude „Ex Lehrlingsheim St. Josef“ auf der Bp.2433 K.G. Zwölfmalgreien zur Errichtung einer Wohnanlage für das WOBI**

### **Approvazione della procedura per l'affidamento dei lavori di**

**Demolizione e ricostruzione dell'edificio esistente „Ex convitto St. Josef“ sulla p.ed.2433 'C.C. Dodiciville per la realizzazione di un complesso residenziale IPES**

VORAUSGESCHICKT, dass die Vergabe der randvermerkten Arbeiten notwendig ist und dass daher die Notwendigkeit besteht, das erforderliche Verfahren für die Arbeiten einzuleiten

NACH EINSICHTNAHME in Art. 23 des L.G. Nr. 16/2015 betreffend das Verfahren zur Auswahl des Auftragsnehmers;

VORAUSGESCHICKT, dass die gegenständlichen Arbeiten im genehmigten Dreijahresprogramm der Bauvorhaben enthalten ist;

NACH FESTSTELLUNG, dass die Vergabe für folgenden Betrag, einschließlich Sicherheitskosten, die nicht dem Abschlag unterliegen, gemäß Ausführungsprojekt des Ing. Roland Griessmair, EM2 Arch. Kurt Egger, Ing. Anton Griessmair und Ing. Norbert Verginer ausgeschrieben wird:

19.992.808,07 € (gesamter Betrag der Arbeiten einschließlich Sicherheitskosten 82.862,96 €);

Dauer der Arbeiten: 870 natürliche, aufeinanderfolgende Kalendertage;

FESTGESTELLT, dass es auf Grund des Ausschreibungsgrundbetrags nur möglich

PREMESSO che si rende necessario provvedere all'affidamento dei lavori i oggetto e ravvisata pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il lavoro;

VISTO l'art. 23 L.P. n. 16/2015 riguardanti la procedura di scelta del contraente;

PREMESSO che i lavori in oggetto sono previsti nel programma triennale approvato per gli interventi edili;

CONSIDERATO che verrà esperito l'appalto per il seguente importo ai sensi del progetto esecutivo dell'ing. Roland Griessmair, EM2 arch. Kurt Egger, ing. Anton Griessmair e ing. Norbert Verginer compreso gli oneri della sicurezza non soggetti a ribasso:

19.992.808,07 € (importo lavori complessivo, oneri della sicurezza 82.862,96 € compresi);

Durata dei lavori: 870 giorni naturali e consecutivi;

CONSTATATO che in base all'importo a base d'asta è possibile esperire l'appalto soltanto



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

ist, die Vergabe mittels offenem Verfahren, auf das Portal des Informationssystems des Landes Südtirol durchzuführen;

NACH FESTSTELLUNG, dass eine Aufteilung in Lose die Ausführung des Vertrages aus technischer Sicht erschwert und aus organisatorischer Sicht zu sehr verteuert, wegen der Notwendigkeit, mehr Humanressourcen (Personal) in Anspruch nehmen zu müssen. Die Notwendigkeit mehrere Wirtschaftsunternehmen zu koordinieren, kann die korrekte Ausführung des Vertrages in der vorgesehenen Zeit und Art ERNSTHAFT BEEINTRÄCHTIGEN (Verspätungen bei den Ausführungen der einzelnen Teilnehmern, Konkurse von Firmen im Lauf der Arbeiten, Vorbehalte etc.);

NACH FESTSTELLUNG, dass es nicht möglich ist, die Ausschreibung in quantitative Lose aufzuteilen, da es sich um einen punktuellen Eingriff handelt;

NACH FESTSTELLUNG, dass die Vergabe der Arbeiten deshalb mittels offenem Verfahren für folgende Ausschreibungsbeträge erfolgt und zwar:

Bauarbeiten von **Abbruch und Wiederaufbau der bestehenden Gebäude „Ex Lehrlingsheim St. Josef“ auf der Bp.2433 K.G. Zwölfmalgreien zur Errichtung einer Wohnanlage für das WOBI:** Gesamtbetrag € 19.992.808,07 (einschließlich 82.862,96 € Sicherheitskosten);

VORAUSGESCHICKT, dass der Beginn des Verfahrens für die Vergabe der betreffs genannten Arbeiten voraussichtlich innerhalb 20 Tagen ab der Veröffentlichung dieser Entscheidung vorgesehen ist;

VORAUSGESCHICKT, dass der Zuspruch nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes gemäß Art. 95, Absatz 2 des GvD Nr. 50/2016 auf Grund des besten Verhältnisses Preis/Qualität erfolgt;

FESTGESTELLT, dass die Vergabe der oben

mediante procedura aperta tramite il Sistema informativo contratti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano;

CONSIDERATO che la suddivisione in lotti può rischiare di rendere l'esecuzione dell'appalto particolarmente difficile dal punto di vista tecnico e troppo costosa dal punto di vista organizzativo per l'impiego di maggiori risorse umane (personale). L'esigenza di coordinare diversi operatori economici può **SERIAMENTE PREGIUDICARE** la corretta esecuzione dell'appalto e la riuscita dell'opera nei tempi e modi previsti (ritardi sulle lavorazioni dei singoli operatori, fallimenti imprese in corso d'opera, contenziosi, ecc.);

CONSIDERATO che l'appalto non può essere suddiviso in lotti quantitativi trattandosi di opera puntuale;

CONSIDERATO che l'appalto dei lavori verrà esperito pertanto mediante procedura aperta per i seguenti importi e per la durata contrattuale qui di seguito indicata e cioè:

lavori di **Demolizione e ricostruzione dell'edificio esistente „Ex convitto St. Josef“ sulla p.ed.2433 C.C. Dodiciville per la realizzazione di un complesso residenziale IPES** : importo complessivo € 19.992.808,07 (compresi gli oneri di sicurezza pari ad € 82.862,96),

CONSIDERATO che l'avvio della procedura per l'affidamento dei lavori in oggetto è previsto presumibilmente entro 20 giorni dalla pubblicazione della presente determina;

PREMESSO che l'aggiudicazione avrà luogo in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa" ai sensi all' art. 95, comma 2 del D.lgs. n. 50/2016 sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo;

CONSTATATO che l'affidamento dei lavori di



genannten Arbeiten mit den Mitteln des Haushaltsvoranschlages für das Jahr 2023 finanziert wird (Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 1/2023 vom 30.12.2022) und im Detail der Eingriffe laut beiliegender Aufstellung abgeändert (Anteil zu Lasten der Bilanz 2023 € 900.000,00, während der Restbetrag auf die folgenden Geschäftsjahre 2024 und 2025 verteilt wird);

NACH FESTSTELLUNG, dass die vertraglichen Bedingungen aus den Projektunterlagen, die am 09.05.2023 validiert worden sind, aus den Besonderen Vertragsbedingungen, Teile 1., 2. und 3. hervorgehen, welche hier genehmigt und den Wettbewerbsbedingungen beigelegt werden;

Auf dieser Grundlage

**Verfügt**  
**der Einzige Verfahrens-**  
**verantwortliche**

1. das Verfahren gemäß Art. 23 des LG 16/2015 für die Auftragserteilung betreffend Bauarbeiten für den **Abbruch und Wiederaufbau der bestehenden Gebäude „Ex Lehrlingsheim St. Josef“ auf der Bp.2433 K.G. Zwölfmalgreien zur Errichtung einer Wohnanlage für das WOBI** zu genehmigen, mit einem Gesamtbetrag von:  
€ 19.992.808,07 (einschließlich 82.862,96 € Sicherheitskosten); mittels offenem Verfahren.
2. die Arbeiten nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes nach Qualität und Preis und mit dem wirtschaftlichen Angebot nach Einheitspreisen zuzusprechen, wobei dem Preis 30/100 Punkte zugeteilt werden und der Qualität 70/100 Punkte;
3. einen Abgabetermin für die Angebote zu fixieren: mindestens 42 Tage;
4. den Vertrag elektronisch mittels Austausch von Korrespondenz gemäß Art 37 LG 16/2015 in Form einer Privaturkunde abzuschließen;
5. zur Kenntnis zu nehmen, dass Arch.

cui sopra viene finanziato con i fondi previsti con il bilancio di previsione dell'anno 2023 (delibera del Consiglio d'Amministrazione n. 1/2023 del 30.12.2022) e modificato nel dettaglio degli interventi come da prospetto allegato (quota parte da imputare al bilancio 2023 € 900.000,00, mentre la parte rimanente è da imputare agli esercizi successivi, anni 2024 e 2025);

CONSTATATO che le condizioni contrattuali della gara risultano dalla documentazione progettuale validata in data 09.05.2023 e dal Capitolato Speciale, parte prima, seconda e terza che vengono qui approvate e che verranno allegate al disciplinare di gara;

Ciò premesso

**Il Responsabile Unico del**  
**Procedimento**  
**dispone**

1. di approvare la procedura ai sensi dell'art. 23, della L.P. 16/2015 per l'affidamento dei lavori di **Demolizione e ricostruzione dell'edificio esistente „Ex convitto St. Josef“ sulla p.ed.2433 cc. Dodiciville per la realizzazione di un complesso residenziale IPES** per un importo complessivo di:  
€ 19.992.808,07 (compresi gli oneri di sicurezza pari ad € 82.862,96), mediante procedura aperta.
2. di aggiudicare i lavori in base al criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa prezzo e qualità, con il metodo dell'offerta economica a prezzi unitari, assegnando al punteggio prezzo 30/100 punti ed alla qualità 70/100 punti;
3. di fissare il termine per la ricezione delle offerte in almeno 42 giorni;
4. di stipulare il contratto in modalità elettronica in forma di scrittura privata mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art. 37 LP n. 16/2015;
5. di prendere atto che l'arch. Alessandro



Institut für den sozialen Wohnbau  
Istituto per l'edilizia sociale  
Istitut por le frabichè sozial

Alessandro Teti als Verantwortlicher für das Verfahren ernannt worden ist;

- zur Kenntnis zu nehmen, dass die Ausgabe mit den Mitteln des Haushaltsvoranschlags für das Jahr 2023 finanziert wird (Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 1/2023 vom 30.12.2022) (Anteil zu Lasten der Bilanz 2023 € 900.000,00, während der Restbetrag auf die folgenden Geschäftsjahre 2024 und 2025 verteilt wird).

Teti è stato nominato come Responsabile Unico del Procedimento;

- di prendere atto che l'affidamento dei lavori di cui sopra viene finanziato con i fondi previsti con il bilancio di previsione dell'anno 2023 (delibera del Consiglio d'Amministrazione n. 1/2023 del 30.12.2022) (quota parte da imputare al bilancio 2023 € 900.000,00, mentre la parte rimanente è da imputare agli esercizi successivi, anni 2024 e 2025).

Der Einzige Verfahrensverantwortliche/ Il Responsabile Unico del Procedimento

Arch. Alessandro Teti

Datum und Unterschrift – Data e firma

Sachbearbeiter/istruttore: Haid

Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung der vorliegenden Entscheidung kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht –Autonome Sektion Bozen-Rekurs eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente Determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo –Sezione Autonoma di Bolzano.